



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL

S/13054
26 January 1979
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七九年一月二十五日
越南常驻联合国代表给
安全理事会主席的信

我荣幸地随函附上一九七九年一月二十日越南社会主义共和国外交部就越中铁路行车问题给河内中国大使馆的照会，以及越南外交部谴责中国在两国边境维持紧张局势的照会。

谨请阁下将这封信及其附件作为安全理事会文件散发。

常驻联合国代表
特命全权大使
何文禧（签名）

附件一

越南社会主义共和国外交部就越中铁路行车问题
给河内中国大使馆的照会
(一九七九年一月二十日)

一九七九年一月二十日，越南社会主义共和国外交部照会河内中国大使馆，说明越南对一月十九日中国外交部给北京越南大使馆的照会的意见。

照会说：

“中国的照会公然歪曲越中铁路接轨点一段线路发生的情况。越南社会主义共和国外交部断然拒绝中国外交部上述照会中对越南的无理指控和粗暴诬蔑。这一段线路的真实情况如下：

“1。考虑到越南和中国自古以来所设定的、并经法国和中国清朝政府签订的一八八七年与一八九五年两项公约中所标明的国界线，日前越中铁路接轨点的地区是位于第十九号和第二十号标柱之间，横跨谅山省万村县保林村，在越南领土上。一九五五年，中国方面利用越南人民的友谊，阴谋蚕食越南的领土，在帮助越南修复从越中边界到越南安员站的线路时，把铁路接轨点摆在越过两国历史性国界深入越南领土三百多米处。一九七四年十二月三十一日，越南民主共和国外交部照会中国外交部，建议两国政府授权双方的铁路部门调整铁路的接轨点，以符合历史性的国界线。中方建议，留待两国政府就国界问题举行会谈后再行处理。

“2. 在铁路接轨点尚未调整以符合历史性国界线以前, 为了确保铁路行车的正常和安全起见, 越方应中方的请求, 从一九七六年以来, 一直为中方进行这段线路的中修工作创造了一切有利的条件, 同时要求中方不要建造任何新的工程, 不要在这段线路上制造新的情况。但是中方却利用这中修的机会, 建造了一些别的工程, 意图使这段线路同中国的线路相似。难怪越方不能同意中方这种恶意的行动。

“一九七八年四月第二十次越中国境铁路行车会议上, 中方再次提出进行这段线路中修工作的问题。越方同意, 只要不进行任何新的项目, 可以照常进行中修。但一九七八年一整年, 中方都没有进行中修, 而国际列车则照常运行。

“一九七八年十二月二十二日, 中方突然借口铁路接轨点的一段线路有严重病害, 竟片面地暂行发运来去越南的国际铁路联运旅客、行李、包裹和货物。中国当局此一傲慢错误的行动, 是赤裸裸的反越阴谋的一部分, 受到越南的严厉指责。

“3. 中国方面在悍然侵犯越南主权和领土, 阻碍中止上述国际铁路行车的同时, 还一再派遣武装部队闯入铁路接轨点的越南地区, 骚扰越南人民的正常活动, 进行挑衅甚至造成许多血闯事件。

“中国外交部一九七九年一月十九日的照会再次故意混淆黑白, 以图掩盖中国当局在这个地区以及越中边境的其他地区进行新罪行的计划。

“越南社会主义共和国外交部强烈谴责中国当局在越中国境铁路接轨点地区以及在越南北方国界线的其他地区的这些阴谋和错误傲慢的行动, 这些行动造成了越南人民的困难, 侵犯了越南的领土主权, 并威胁到越南社会主义共和国在两国边境地区的安全。

“中国方面必须立刻制止这些敌对越南的阴谋和行动, 尊重国际铁路合作组织的有关协定, 并恢复国际铁路在越中线路的正常营运。

“中国方面必须对由其错误行动所引起的一切后果负全部责任。”

附件二

越南社会主义共和国外交部 谴责中国继续在边界维持紧张局势

越新社河内一月十九日电：外交部中国司付司长秦锋今天向中国驻河内代办鲁明就中国武装部队在北方边境一再侵入越南领土提出抗议。

秦锋说，中国当局在越中边境不断增加武装挑衅，有几次深入越境，对越南人民犯下了血腥罪行。

秦锋列举了下列事件：

一月十四日十七时三十分，十名中国士兵闯入黄连山省孟姜县班楼村一号界标附近地区，用机枪向越南边防战士扫射，打死四人，重伤一人。

同日五时三十分，中国部队突袭河宁省苗滑县辛街村的市集，射击民房开枪，并用炸药炸毁越南武装保安部队的一个边防哨所。

这批部队还把当地居民的两栋房屋放火烧了。

同日十八时三十分，中国部队闯入河宁省苗滑县辛街村隆文寨庄，杀死平民一人。

一月十五日五时三十分，数十名中国士兵和民兵企图蚕食高平省光和县诗和村二十八号界标的越南民兵防区。

同日十七时，中国部队的迫击炮向同一地区发射了十发炮弹。

一月十五日十时，一个中国武装小队闯入孟姜县班楼村，向村里的仓库开枪射击。

同日二十时，另一个中国武装小队攻击驻于巴刹县南则村东淞庄的一个地质工作队的库房。一月十六日八时，中国武装部队用AK式机枪扫射孟姜县巴刹关卡。

同日九时，巴刹河对岸的中国部队用机枪扫射巴刹县班福村戈头庄，击伤平民一人。

一月十四日、十五日、十六日和十七日，驻在高地的中国部队一再向高平省茶灵县的茶灵边界哨所及其周围地区开枪射击。

一月十七日十一时三十分，大批中国部队在黄连山省孟姜县达朱奉村八号友谊公路里程碑56处深入越南领土约两公里，枪杀越南边防战士一人。

与此同时，边界对方的中国部队用迫击炮轰击孟姜县达朱奉村万年苏庄，杀死一名村干部，一名伐木工人，另击伤二人。

同日十七时，六十名中国士兵闯入达朱奉村艾左庄，杀死两名越南边防战士，一名越南民兵，击伤两人，并抓走多人。

同日十二时三十分，八名中国士兵进入黄连山省巴刹县阿卢村添把庄，深入越南领土八百公尺。

与此同时，许多中国士兵闯入艾涛村，向民房开枪射击。

秦锋说，从一月八日以来，中国当局在越南北方边界地区进行了一系列的武装挑衅。中国人几乎每天都闯入越境和开枪射击。

他举出初步数字说，在过去十天内，中国人在边界地区三十多处闯入越境五十多次，一共杀死越南平民、民兵和边防战士二十人，伤十五人，并抓走许多人。秦锋说，中国方面在进行这些严重武装行动的同时，还架起喇叭，日夜二十四小时，用越南语和苗语对越南喊话，诬蔑越南，煽动越南人起来反对政府。中国方面还为同样目的在越南领土上散发传单，并威胁边界地区的越南居民。

秦锋说，这些公然的罪恶行动是中国对越南社会主义共和国采取敌对政策的铁证，也是在越中边界造成严重紧张局势的原因。这个事实完全驳斥了一月十八日中国外交部给越南驻华大使馆的照会中的谎话和诬蔑。

他强烈抗议中国当局的这些罪恶行径，要求他们停止武装入侵和挑衅，以及对越南社会主义共和国的其他敌对行动。

秦锋说，中国当局必须对他们的行动所引起的一切后果负全部责任。